

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 19 DÉCEMBRE 1929

Rapport de la Commission de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale, chargée d'examiner le Projet de Loi rendant applicables jusqu'au 31 décembre 1930, les dispositions des paragraphes 2, 3, 4 et 5 de l'article 57 de la loi du 10 mars 1925, modifiée par celle de 10 juin 1926, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés.

(Voir les n^{os} 20, 37 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 18 décembre 1929.)

Présents : MM. EYLENBOSCH, président ; BAECK, BROEKX, CROKAERT, DEMETS, MATAGNE, MERTENS, MOYERSOEN, RUTTEN, VAN BELLE et HENRICOT, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

La Chambre a adopté à l'unanimité le projet de loi qui est soumis à votre approbation. La Commission vous propose également d'adopter ce projet de loi : il s'impose, en effet, que le régime transitoire, existant depuis le 1^{er} janvier 1927, puisse continuer ses effets pendant l'année 1930.

Il est à souhaiter toutefois que l'adoption d'un projet de loi définitif, revisant la loi de 1925, soit réalisée par le Parlement dès le début de l'année 1930, afin qu'il soit possible d'assurer le fonctionnement de la loi révisée à partir du 1^{er} janvier 1931.

Le rapporteur fait part à la Commission d'une suggestion qui lui a été présentée par des membres de la Fédération des employés protestataires, au

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 19 DECEMBER 1929

Verslag van de Commissie van Nijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp waarbij, tot 31 December 1930, worden toepasselijk gemaakt de bepalingen der paragrafen 2, 3, 4 en 5 van artikel 57 der wet van 10 Maart 1925, gewijzigd bij die van 10 Juni 1926 op de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden.

(Zieden n^o 20, 37 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 18 December 1929.)

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De Kamer heeft het U voorgelegde wetsontwerp eensgezind aangenomen. De Commissie stelt U voor het eveneens goed te keuren; het past inderdaad dat het overgangsregiem, dat sedert 1 Januari 1927 bestaat, van kracht kunne blijven gedurende het jaar 1930.

Het is evenwel te wenschen dat de aanneming van het definitieve wetsontwerp tot herziening van de wet van 1925, door het Parlement bij den aanvang van 1930 geschiede, opdat de herziene wet vanaf 1 Januari 1931 in werking kunne treden.

De verslaggever deelde aan de Commissie een voorstel mede gedaan door den Bond der protesteerende bedienden, omtrent het nadeel berokkend aan de

sujet du préjudice causé aux vieux employés par la non-application d'une loi définitive de pensions.

Aux termes de quelques articles de la loi de 1925, les seuls appliqués actuellement, les employés nés après le 31 décembre 1861, ont dû effectuer à la Caisse d'épargne leurs versements légaux, si toutefois ils n'avaient pas conclu antérieurement à la loi des contrats d'assurance vieillesse.

Donc, en attendant l'application d'une loi définitive et notamment le fonctionnement du fonds d'allocation, ces employés, âgés actuellement de soixante-cinq ans, touchent uniquement comme rentes les chiffres fixés par les barèmes de la Caisse d'épargne, c'est-à-dire en moyenne 300 francs par mois.

Etant donné que le fonds d'allocation a été admis à l'unanimité par le Sénat et qu'il sera très probablement voté par la Chambre, ne serait-il pas possible d'obtenir du Ministre des Finances, d'avancer au Département de l'Industrie et du Travail les sommes nécessaires pour accorder à ces vieux employés un complément de pension pendant les années 1930 et 1931, complément qui leur eût été accordé actuellement, si le vote et l'application de la loi révisée étaient réalisés.

En effet, la loi adoptée déjà par le Sénat prévoit que les employés, nés après le 31 décembre 1861, émargeront au fonds d'allocation.

D'après les calculs établis par le Département de la Prévoyance sociale, les allocations probables eussent été d'environ 1,800 francs annuellement pour les employés nés de 1862 à 1866.

C'est pour ceux-là, que le rapporteur demande d'envisager dès maintenant l'octroi d'un complément de pension.

Il y a actuellement parmi les employés

oude bedienden door de niet toepassing eener definitieve pensioenwet.

Naar luid van sommige artikelen der wet van 1925, de eenigen die thans worden toegepast, hebben de bedienden geboren na 31 December 1861 in de Spaarkas hunne wettelijke stortingen moeten doen, zoo zij althans vóór de wet geen verzekering tegen ouderdom hadden aangegaan.

In afwachting dus dat de definitieve wet worde toegepast en dat het toelagenfonds in werking trede, trekken deze thans 65jarige bedienden alleen als rente de som bepaald door het barema der Spaarkas, namelijk gemiddeld 300 frank per maand.

Aangezien het toelagenfonds censgezind door den Senaat werd aangenomen, en dat het zeer waarschijnlijk door de Kamer zal worden goedgekeurd, ware het wellicht mogelijk van den Minister van Financiën te bekomen dat hij aan het Departement van Nijverheid en Arbeid de noodige sommen zou voorschieten om aan deze oude bedienden een pensioenbijslag toe te kennen gedurende de jaren 1930 en 1931, bijslag dien zij zouden getrokken hebben zoo de herziene wet ware goedgekeurd en toegepast.

Inderdaad, de door den Senaat aangenomen wet voorziet, voor de bedienden, geboren na 31 December 1861, een uitkeering uit de toelagenfonds.

Volgens de berekeningen van het Departement van Sociale Voorzorg, zouden de vermoedelijke uitkeeringen ongeveer 1,800 frank hebben bedragen voor de bedienden geboren tusschen 1862 tot 1866.

Ten behoeve dezer laatsten vraagt de verslaggever van nu af de mogelijke toekenning van een bijslag.

Er zijn tegenwoordig onder de bedien-

âgés de plus de soixante-cinq ans, et ayant effectué leurs versements à la Caisse d'épargne :

1,158 employés recevant une pension de moins de 300 francs ;

166 employés recevant une pension de 300 à 400 francs ;

92 employés recevant une pension de 400 à 600 francs.

La situation matérielle de ces employés doit être souvent pénible et il est profondément injuste de leur faire supporter le préjudice qui leur est causé par le retard mis par le Parlement à élaborer une loi définitive, alors qu'ils ont effectué régulièrement leurs versements conformément à l'application provisoire de la loi.

Le rapporteur propose au Ministre du Travail, d'allouer à ces employés un complément de pension de 1,200 francs, par exemple, ce qui exigerait un décaissement d'environ 1,700,000 francs pour chacune des années 1930 et 1931. Dès le fonctionnement définitif de la loi, ces sommes ainsi avancées par le Département des Finances, seraient restituées au Trésor, au moyen des sommes dont disposera le fonds d'allocation.

La Commission a approuvé cette suggestion et, en conséquence, émet le vœu de voir prendre par l'honorable Ministre du Travail, les initiatives nécessaires pour assurer à cette intéressante catégorie d'employés ou à leurs veuves, un complément de pension pour les années 1930 et 1931.

Le Rapporteur,
P. HENRICOT.

Le Président,
EYLENBOSCH.

den, ouder dan vijf en zestig jaar, die in de Spaarkas hebben gestort :

1,158 bedienden die een pensioen trekken beneden 300 frank ;

166 bedienden die een pensioen trekken van 300 tot 400 frank ;

92 bedienden die een pensioen trekken van 400 tot 600 frank.

De stoffelijke toestand dezer bedienden moet vaak hachelijk zijn en het is beslist onbillijk hun het nadeel te doen voelen van de traagheid waarmede het Parlement de definitieve wet goedkeurt, alswanneer zij de stortingen hebben gedaan overeenkomstig de voorloopige wet.

De verslaggever stelt aan den Minister van Arbeid voor aan deze bedienden een pensioenbijslag toe te kennen van bij voorbeeld 1,200 frank, wat een uitgave zou vergen van ongeveer 1,700,000 frank voor de jaren 1930 en 1931. Zoodra de definitieve wet van kracht wordt, zouden deze door het Departement van Financiën voorgeschoten bedragen aan de Schatkist worden terugbetaald met het geld waarover het toelagenfonds beschikt.

Uwe Commissie sloot zich bij dit voorstel aan en drukt bijgevolg den wensch uit door den Minister van Arbeid de noodige maatregelen te zien nemen om aan deze belangwekkende categorie van bedienden en aan hunne weduwen een pensioenbijslag voor de jaren 1930 en 1931 te zien uitkeeren.

De Verslaggever,
P. HENRICOT.

De Voorzitter,
EYLENBOSCH.